IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
An-Institut der TU Bergakademie Freiberg

[1] **EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**
gemäß Richtlinie 94/9/EG, Anhang III

[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, **Richtlinie 94/9/EG**

[3] EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: **IBExU06ATEX1065 U**

[4] Komponente: Polyester-Gehäuse
Typ 48.08 08 06 bis 48.41 40 20

[5] Hersteller: Rose Systemtechnik GmbH

[6] Anschrift: Erbeweg 13-15
32457 Porta Westfalica
Germany

[7] Die Bauart der unter [4] genannten Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, BENANNTE STELLE Nr. 0637 nach Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass die unter [4] genannte Komponente die in Anhang II der Richtlinie festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau der Komponente zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt.
Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-06-3-041 vom 24.04.2006 festgehalten.

[9] Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit EN 60079-0:2004, EN 60079-7:2003, E IEC 60079-11:2004 und EN 50303:2000.

[10] Das Zeichen „U" hinter der Bescheinigungsnummer gibt an, dass dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenem Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.

[11] Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und den Bau der festgelegten Komponente. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieser Komponente.

[12] Die Kennzeichnung der unter [4] genannten Komponente muss die folgenden Angaben enthalten:

Ex I M2 Ex e I
Ex I M1 Ex ia I

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg, Germany
☎ +49 (0) 3731 3805.0 🖷 +49 (0) 3731 23650

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Freiberg, 25.04.2006

Im Auftrag

(Dr. Lösch)

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH * Kenn-Nr. 0637 *
- Siegel -
(Kenn-Nr. 0637)

Bescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.

Anlage

[13] **Anlage**

[14] **zur EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG IBExU06ATEX1065 U**

[15] **Beschreibung der Komponente**

Die Polyester-Gehäuse (variable Größe lt. Typenschlüssel) können in beliebiger Kombination mit zugelassenen Ex-Bauteilen nach ATEX, wie Steckverbinder, Reihen- und Verbindungsklemmen und Schalter, ausgerüstet werden.

Technische Daten:

Zündschutzart:	Erhöhte Sicherheit und Eigensicherheit
Gerätegruppe und Kategorie	I M2 und I M1
Einsatztemperaturbereich:	
mit Silicon- und HF-Dichtung (Fa Comerics)	-55 °C bis +100 °C
mit CR-, NBR- und PU-Fermapor-Dichtung	-20 °C bis +80 °C
mit Glas- bzw. Polycarbonatscheibe	-20 °C bis +100 °C
Schutzart der Gehäuse:	≥ IP 54

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-06-3-041 vom 24.04.2006 festgehalten.
Die Prüf- und Informationsunterlagen sind Bestandteil des Prüfberichtes und dort aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse:

Die Polyester-Gehäuse erfüllen die Anforderungen der Zündschutzart „Erhöhte Sicherheit" an ein explosionsgeschütztes Betriebsmittel für die Gruppe I, Kategorie M2.
In Kombination mit eigensicheren Stromkreisen vom Schutzniveau ‚ia' werden die Anforderungen für Kategorie M1 erfüllt.

Sicherheitstechnische Hinweise
- Die in den EG-Baumusterprüfbescheinigungen für die Ex-Bauteile festgelegten Bedingungen sind beim Einbau in die Leergehäuse zu beachten.
- Die Schutzart, mindestens IP 54, bei Errichtung und Betrieb wird nur bei sachgerechter Verwendung von auf Explosionsschutz geprüften und bestätigten Kabel- und Leitungseinführungen erreicht.

[17] **Besondere Bedingungen für die sichere Verwendung**

keine

[18] **Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Erfüllt durch Einhaltung von Normen (siehe [9]).

Im Auftrag

Freiberg, 24.04.2006

(Dr. Lösch)

[1] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
according to Directive 94/9/EC, Annex III (Translation)

[2] Equipment and Protective Systems intended for use in Potentially Explosive Atmospheres, Directive 94/9/EC

[3] EC-Type Examination Certificate Number: **IBExU06ATEX1065 U**

[4] Component: polyester enclosure
type 48.08 08 06 to 48.41 40 20

[5] Manufacturer: Rose Systemtechnik GmbH

[6] Address: Erbeweg 13-15
32457 Porta Westfalica
Germany

[7] The design of this component mentioned under [4] and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this EC-Type Examination Certificate.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, NOTIFIED BODY number 0637 in accordance with article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23th March 1994, certifies that this component mentioned under [4] has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of components intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
The test results are recorded in the test report IB-06-3-041 of 24th April 2006.

[9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with EN 60079-0:2004, EN 60079-7:2003, E IEC 60079-11:2004 and EN 50303:2000.

[10] The sign „U" placed after the Certificate number indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be only used as a basis for certification of an equipment or protective system.

[11] This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified component. If applicable, further requirements of this directive apply to the manufacture and supply of this component.

[12] The marking of the component mentioned under [4] shall include the following:

Ex I M2 Ex e I
Ex I M1 Ex ia I

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg, Germany
☎ +49 (0) 3731 3805.0 - 🖷 +49 (0) 3731 23650

Authorised for certifications
-Explosion protection-

By order

(Dr. Lösch)

- Seal -
(ID no. 0637)

Freiberg, 24th April 2006

Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Schedule

[13] **Schedule**

[14] **to the EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE IBExU06ATEX1065 U**

[15] **Description of component**

The polyester enclosure (variable size pursuant to type key) can provided with approved Ex components according to ATEX, as plug-in connector, modular terminal block, connecting terminal and switch in any combination.

Technical data:

Type of protection :	Increased safety and Intrinsic safety
Equipment Group and Category	I M2 and I M1
Operating temperature range:	
with Silicon and HF seal (Fa Comerics)	-55 °C to +100 °C
NBR and PU-Fermapor seal with CR-,	-20 °C to +80 °C
with glass- or polycarbonate cap	-20 C to +100 C
Degree of protection:	≥ IP 54

[16] **Test report**

The test results are recorded in the test report IB-06-3-041 of 24th April 2006.
The test documents are part of the test report and listed there.

Summary of the test results:

The polyester enclosure fulfil the requirements of type of protection Increased safety for explosion proofed Equipment Group I and Category M2.
In combination with intrinsically safety circuit ‚ia' are fulfilled the requirements for Category M1.

Safety instructions

- The fixed environments in the EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE for the Ex Components for installation in the Empty Enclosure to be observed.
- The Degree of protection, at least IP 54, reached by cable glands which are on explosion protection checked and confirmed at erection and business only at proper use.

[17] **Special conditions for safe use**

none

[18] **Essential Health and Safety Requirements**

Confirmed by compliance of standards (see [9]).

By order

Freiberg, 25th April 2006

(Dr. Lösch)